

# DCN Next Generation

На шаг впереди в цифровом  
управлении конференциями



Security Systems



Communication you can rely on

**BOSCH**

## Разработана, чтобы выделяться

**Цифровая конгресс-сеть (DCN) Next Generation от Bosch является новым отличительным аспектом цифрового управления конференциями.**

Независимо от того каковы Ваши требования к конференции, DCN Next Generation компании Bosch может соответствовать им. Эстетическая привлекательность, безотказность и функциональная гибкость помогает Вам выполнить следующий шаг в управлении конференциями.

Чтобы создать правильное равновесие между эргономической эффективностью и эстетической привлекательностью, наши проектировщики консультировались с делегатами, переводчиками и операторами, и учитывали их рекомендации. Результатом является оптимальное удовлетворение каждого в цепи конгрессов.

Используя DCN Next Generation компании Bosch, Вы можете расслабиться. Ваша встреча находится в надежных руках.

### Новшество в цифровом управлении конгрессом.

DCN компании Bosch уже заработала глобальное признание за ее многосторонность, и DCN Next Generation продолжает эту традицию. Она идеальна для различных областей применения, начиная семинарами и заканчивая многоязычными конгрессами с тысячами делегатов.

На наиболее простом уровне она управляет дискуссией без оператора; в наиболее продвинутом варианте она становится интегрированной коммуникационной инфраструктурой для управления даже наиболее сложными международными конференциями.

Используя DCN Next Generation компании Bosch, Вы извлекаете выгоду из многолетних экспертных знаний в конгресс-системах и у Вас есть поддержка от надежного авторитетного партнера. Когда Вы думаете о конгрессе, думайте о компании Bosch.





- Современная интеграция дизайна и эргономики
- Низкий уровень чувствительности к помехам от сотового телефона
- Потрясающая разборчивость речи (до 20 кГц)
- Высокоскоростная без потерь магистраль на основе оптоволоконна
- Мультимедийные возможности, подобные управлению с помощью сенсорного экрана
- Полное графическое отображение информации конгресса с использованием проекторов или плазменных дисплеев
- Автоматическое управление видеокамерой
- Перевод с 31 языка плюс базовый канал оратора
- Все необходимое оборудование для голосования
- Регистрация присутствия с помощью идентификационных карточек

## Самый современный и привлекательный

### Эстетический дизайн

Дизайн играет ключевую роль в том, как люди взаимодействуют друг с другом; важно создать внешние условия, которые будут способствовать конструктивному диалогу. DCN Next Generation предлагает идеальное сочетание современного внешнего вида и оптимизированных рабочих характеристик. Компоновка элегантной панели управления немедленно вызывает чувство узнавания. А применение продвинутой технологии обработки звука и изображения позволяет слышать и читать точно то, что воспроизводится. Все это обеспечивает пользователей удобством в работе и в управлении.

### Проект системы

DCN Next Generation выделяется не только внешним видом, но и необычной функциональной гибкостью в построении и конфигурировании. Ваша система может быть как маленькой, так и большой, и в зависимости от необходимости, дополнительные устройства можно просто подключать к существующим в конфигурации. Также она обладает чрезвычайно высоким уровнем совместимости с внешними системами.



- Стилизованный для согласования со окружающей средой
- Плоский громкоговоритель значительно улучшает акустические характеристики
- Графический жидкокристаллический дисплей реально улучшает четкость
- Информационный дисплей при выборе каналов перевода
- Врезные панели с фиксацией при вставке упрощают установку



DCN Next Generation обеспечивает Вам полный контроль над средой конференции - независимо от того, является ли она маленькой постоянной системой или большой конфигурацией, которая должна регулярно изменяться или расширяться, чтобы удовлетворять изменяющиеся требования. Система базируется вокруг центрального модуля управления, который работает с или без прикладного программного обеспечения.

## Простота в работе и отличные акустические характеристики

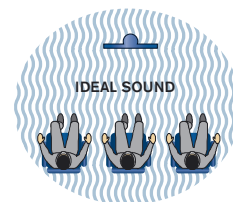
### Настольные микрофонные пульты Concentus

Во всех пультах делегата и председателя используется новый плоский громкоговоритель, который улучшает акустические характеристики (до 20 кГц) и уменьшает обратную связь, обеспечивая исключительную разборчивость речи. Определенные модели также имеют селекторы языкового канала синхронного перевода, считыватели идентификационной карточки и графический ЖК-экран с подсветкой, который отображает все стандартные символы Windows – включая сложные европейские языки и иероглифические рукописные шрифты, подобные китайскому.



### DCN NEXT GENERATION CONCENTUS ПЛОСКИЙ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЬ

- Постоянная направленность на всех частотах
- Превосходный звуковой охват
- Значительно уменьшает акустическую обратную связь
- Высококачественное воспроизведение



Хорошая разборчивость  
речи для трех людей



#### Престижная премия iF

Семейство врезных панелей и микрофонов DCN Next Generation в 2005 году получило престижную премию iF. Это настоящее достижение, учитывая что 740 участников из 31 страны представили на рассмотрение приблизительно 1900 изделий.

## Новый уровень функциональной гибкости

#### Врезные варианты устройств

Врезные устройства DCN Next Generation имеют такие же функциональные возможности (за исключением ЖК-экрана) и преимущества функционирования, как и пульты DCN Concentus. Элегантные и простые в использовании врезные устройства изготавливаются для стационарных установок, например в столы и подлокотники, при этом образуя полноценное рабочее место участника конференции.

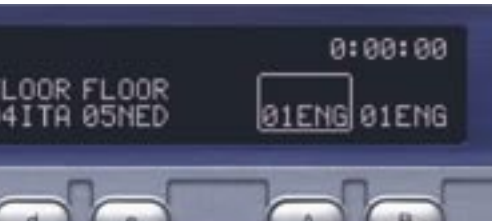


## Разрушение языковых барьеров



**Высококачественные каналы перевода**  
Используя до 32 языковых каналов, DCN Next Generation легко соответствует большинству требований международных конгрессов. Делегаты могут выбрать базовый язык или любой из 31 языка синхронного перевода. Все они воспроизводятся с высоким качеством звучания.





Эргономично разработанный пульт переводчика – мощный, интуитивный инструмент для переводчиков. Он доступен либо как настольное устройство, либо врезается в стол. Пульт был разработан после всестороннего исследования того, как сделать задачу переводчика более легкой и менее утомительной. Он особенно полезен для слепых пользователей, благодаря логическому позиционированию кнопок и возможности звуковой обратной связи. Больше удовлетворение требованиям переводчиков ведет к более высокому качеству перевода, повышая репутацию места проведения конференций.

Пульт просто подключается к кабельной сети системы (где он автоматически опознается), включается и готов к работе. Это означает, что Вы можете легко изменять число переводимых языков, необходимых в течение суток при проведении конференции в нескольких помещениях. Чтобы обеспечить перевод дополнительного языка, просто добавляются дополнительные пульта переводчика.



## Язык совершенства



### **Трансляция 32 каналов**

Важным аспектом проведения многоязычной конференции является система синхронного перевода. Места делегатов DCN Next Generation могут быть легко оборудованы врезными панелями селектора канала. Это позволяет выбирать любые каналы синхронного перевода или базовый язык.





Для повышения удобства проведения международных конференций компания Bosch также предлагает беспроводное устройство Integrus – ИК-систему синхронного перевода, невосприимчивую к помехам от систем освещения и яркого солнечного света. Она обеспечивает кристально-чистое звучание, благодаря очень высокому отношению сигнал-шум и встроенной коррекции ошибок.

Переводимые языки передаются на миниатюрные приемники через ИК-систему, обеспечивая делегатам конференции полную свободу перемещения при трансляции перевода выбранного языка в наушниках. Кроме того, инфракрасная передача увеличивает конфиденциальность, так как сигналы не проходят через стены или потолки.



# Программное управление для расширения функциональных возможностей

## Реализуйте полный потенциал DCN Next Generation

Полный потенциал DCN Next Generation реализуется с помощью компьютерного управления. Серия специально предназначенных программных модулей DCN имеет дело со всеми аспектами координации и управления конференцией. Это увеличивает функциональные возможности системы при упрощении процесса работы. Управление может выполняться при помощи одного персонального компьютера или распределяться между несколькими персональными компьютерами, чтобы облегчить контроль или передачу задач. Становятся также более легкими мероприятия перед началом конференции, подобные кодированию идентификационных карточек делегатов и написанию сценариев голосования.



Центральный модуль управления управляет делегатскими модулями, модулями председателя и пультами переводчиков через кабельную сеть DCN и связывается с периферийным оборудованием через высокоскоростной волоконно-оптический кабель без потерь.



## Аудио и видеорасширение



### Аудиорасширение

Аудиорегистрацию, удаленный перевод, передачу или трансляцию звука без потерь из одной комнаты в другую на относительно большие расстояния можно выполнять через волоконно-оптические кабели, используя аудиорасширители (аналоговые или цифровые) которые являются частью DCN Next Generation.

### Управление видеокамерой –

#### дополнительная мера в конференц-системах

Визуальное отображение не только создает интерес и фокусирует внимание, но также и информирует участников конференции и наблюдателей (например, прессу) о том, кто выступает. DCN Next Generation может автоматически показывать изображение текущего докладчика на мониторах или проекционных экранах в основном зале, вестибюле, кабинках переводчиков, в отдельных комнатах или в любых необходимых местах. На экране могут также появляться имя докладчика и дополнительная информация. Камера управляется автоматически, так что не требуется никакого постоянного внимания оператора. Для этой задачи идеально подходят камеры AutoDome компании Bosch.



## Расширенные функциональные возможности голосования и регистрации



### Различные виды голосования

DCN Next Generation включает в себя средства стандартного парламентского голосования. Используя специально предназначенное прикладное программное обеспечение, возможности могут быть расширены, чтобы включить реакцию аудитории, множественный выбор и рейтинговое голосование. Сценарии подготавливаются заранее, позволяя немедленно отображать результаты на видеомониторе или специально предназначенном текстовом дисплее в месте проведения конференции. Председатель или оператор всегда имеют полный контроль над началом, остановкой и временным прекращением голосования.





#### **Регистрация и идентификация делегата**

Участники конференции могут регистрировать свое присутствие, вставляя идентификационную карточку в считыватель, который встроен в микрофонный пульт Conventus, в панель врезного монтажа или расположен у входа в место проведения конференции. Кнопка на делегатских модулях позволяет выполнять простую регистрацию (без идентификации). Также можно определить, что делегаты могут использовать только определенный микрофон, или функции управления, если они обладают соответствующей идентификационной карточкой или ввели авторизованный PIN-код.



Bosch Security Systems  
Более подробную информацию можно  
получить на Web-сайте  
[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com) или по адресу  
[emea.securitysystems@bosch.com](mailto:emea.securitysystems@bosch.com)

Данные подлежат изменению без  
уведомления  
Отпечатано в Нидерландах  
CO-EN-en-01\_4998144634\_02